

Poštovani Klijenti!

Ovaj kratki vodič je isporučen sa detaljnim uputstvima za upotrebu mašine za sudove. Pre upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte uputstva, posebno napomene i savete koji se tiču bezbednog korišćenja mašine.

Pre priključivanja mašine za

sudove u električnu utičnicu ukloniti transportnu zaštitu. Mašinu za sudove pokrenuti tek posle pravilne instalacije.

1 Uključivanje aparata

→ Otvoriti vrata, dodirnuti dugme za napajanje.

2 Doziranje deterdženta.

→ Pritisnuti kvačicu za otvaranje dozatora deterdženta.

→ Napuniti spremnike deterdženta.

3 Proveriti nivo soli

→ Napuniti spremnik za so, ako se zapali odgovarajući simbol na komandnoj ploči.

4 Napuniti mašinu sudovima

→ Ukloniti veće komade nečistoće.

→ Staviti sudove u odgovarajuće korpe prema instrukcijama za punjenje mašine za sudove.

→ Preporučujemo da prvo napunite donju, kasnije gornju korpu.

5 Izabrati program pranja

→ Изаберите програм, лампица одзива ће се упалити. Затим затворите врата, машина за прање судова започиње свој циклус.

6 Početak rada mašine za pranje sudova

→ Zatvoriti vrata mašine za sudove.

→ Mašina za sudove počinje svoj ciklus.

7 Isključivanje aparata.

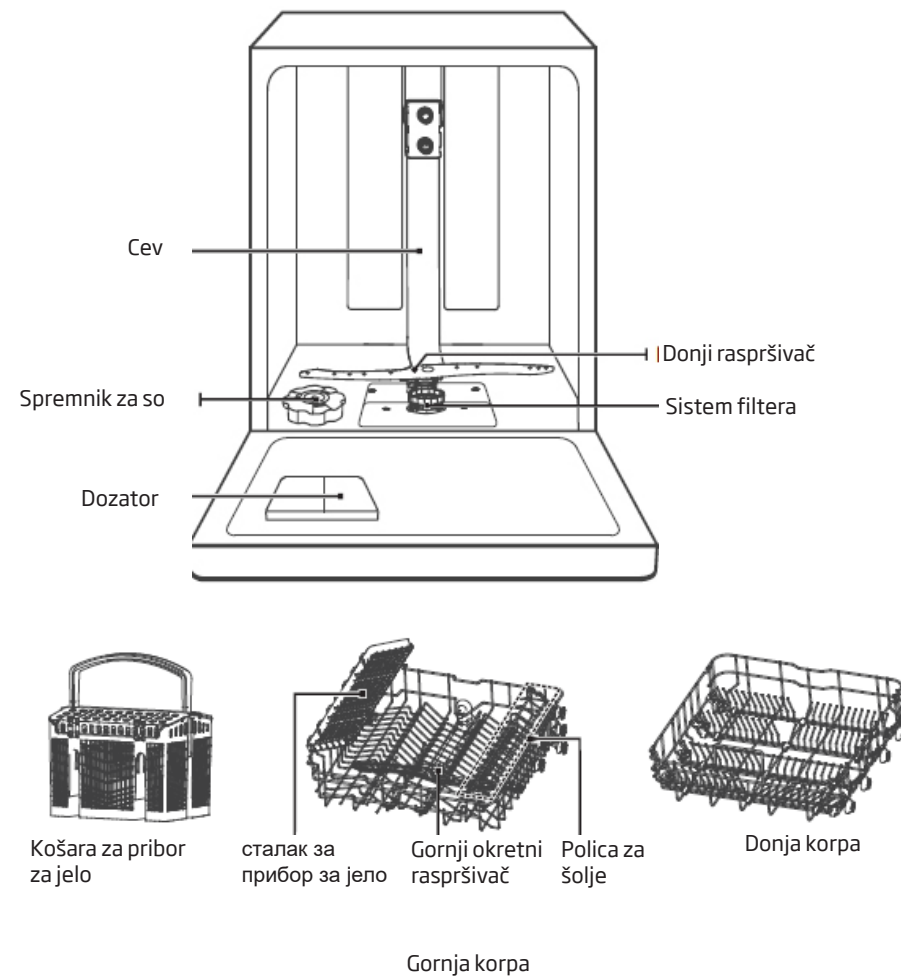
→ Isključiti aparat dugmetom Uklj./Isklj.

8 Pražnjenje sudova iz aparata

→ Posle isključivanja aparata otvoriti vrata i pričekati oko 15 minuta pre pražnjenja, to dodatno ubrzava postupak sušenja sudova. Zagrejani sudovi brže pucaju.

9 Elementi aparata

- Prskalice
- Korpica pribora za jelo
- Gornja korpa
- Unutrašnje crevo
- Donja korpa
- Spremnik za so
- Doziranje deterdženta
- Stalci za šolje i šalice
- Glavni filter
- Priključak odvodnog creva
- Odvodno crevo
- Regulator



PAŽNJA: Ilustracije služe isključivo za pojašnjenje. Pojedini modeli mogu da se od sebe razlikuju.

TABELA PROGRAMA MAŠINE ZA SUDOVE: EGSPV 597 201 / ZIM655B

Red. br.	Naziv programa	Temp. fabrička [°C]	Vrsta nečistoće	Nivo nečistoće	Količina deterdženta		Opis ciklusa					Vreme trajanja programa (min.)*	Potrošnja električne energije	Potrošnja vode (l)*
													(kWh)*	
1	Higijenski	70°	Pri izboru higijenske opcije temperatura vode raste do 70°C, što garantuje dezinfekciju na visokoj temperaturi.	Jako zaprljani	5g/27.5g (1komad)	Pretpranje na 70 °C	Ispiranje	Ispiranje	Ispiranje na 65 °C	Sušenje		200	1.510	14.2
2	1 sat	60°	Služi za pranje srednje prljavih posuda koje zahtevaju brzo pranje.	Lako zaprljani	5g / 27.5g	Pretpranje na 35 °C	Pranje na 60 °C	Ispiranje	Ispiranje 60 °C	Sušenje		60	1.100	15.0
3	**ECO	45°	To je standardni program pranja koji služi za pranje srednje zaprljanih sudova, kao; šerpe, tanjiri, čaše i manje zaprljani tiganji.	Lako zaprljani	5g/27.5g (1, 2 komad)	Pranje na 45 °C	Ispiranje	Ispiranje na 60 °C	Sušenje			220	0.923	11.0
4	Auto-čišćenje	70°	To je program za efikasno samočišćenje mašine za sudove.	Lako zaprljani	5g/27.5g (1komad)	Pretpranje	Pranje na 70 °C	Ispiranje	Ispiranje na 70 °C	Sušenje		145	1.332	15.1
5	Брзо	50°	Краће прање за благо запраљане терете којима није потребно сушење.	Lako zaprljani	25g (1komad)	Pranje na 50 °C	Ispiranje	Ispiranje na 45 °C				30	0.751	11.2

** Standardni program. To je istovremeno referentni program za istraživačke institute. Istraživanja su u skladu sa normom EN 50242. To je program koji je odgovarajući za pranje normalno zaprljanih stolnih kompleta. To je istovremeno najefikasniji program sa tačke gledišta ukupne potrošnje energije i vode za tu vrstu stolnog kompleta.

* Vrednosti vremena trajanja programa, potrošnje energije i vode iz tabele određene su u laboratorijskim uslovima. Stvarne vrednosti mogu da imaju određena odstupanja.

Poštovani Klijenti!

Ovaj kratki vodič je isporučen sa detaljnim uputstvima za upotrebu mašine za sudove. Pre upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte uputstva, posebno napomene i savete koji se tiču bezbednog korišćenja mašine.

Pre priključivanja mašine za

sudove u električnu utičnicu ukloniti transportnu zaštitu. Mašinu za sudove pokrenuti tek posle pravilne instalacije.

1 Uključivanje aparata

→ Otvoriti vrata, dodirnuti dugme za napajanje.

2 Doziranje deterdženata.

→ Pritisnuti kvačicu za otvaranje dozatora deterdženta.

→ Napuniti spremnike deterdženata.

3 Proveriti nivo soli

→ Napuniti spremnik za so, ako se zapali odgovarajući simbol na komandnoj ploči.

4 Napuniti mašinu sudovima

→ Ukloniti veće komade nečistoće.

→ Staviti sudove u odgovarajuće korpe prema instrukcijama za punjenje mašine za sudove.

→ Preporučujemo da prvo napunite donju, kasnije gornju korpu.

5 Izabrati program pranja

→ Изабери́те програ́м, ла́мпичка одзива ће се упали́ти. Затим затвори́те врати́та, маши́на за пра́ње судова́ запо́чиње сво́ј ци́клас.

6 Početak rada mašine za pranje sudova

→ Zatvoriti vrata mašine za sudove.
→ Mašina za sudove počinje svoj ciklus.

7 Isključivanje aparata.

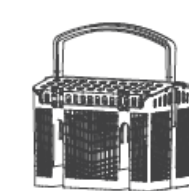
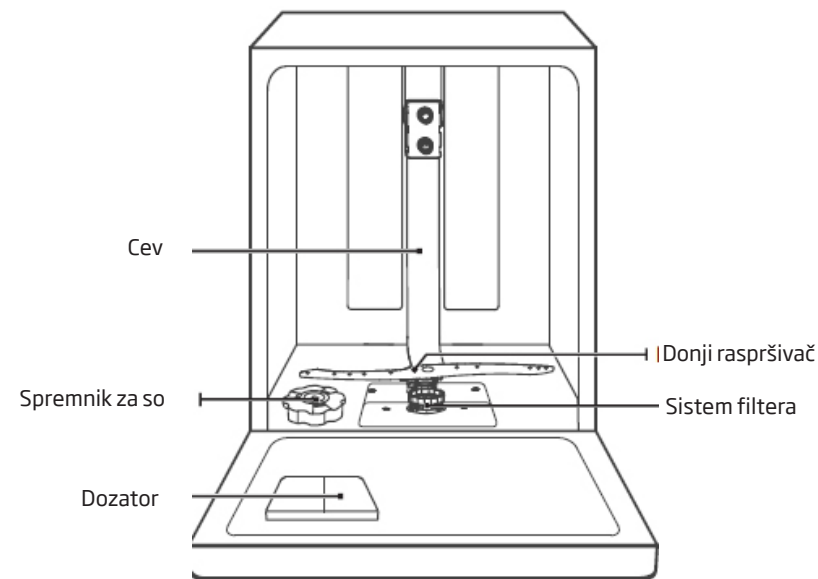
→ Isključiti aparat dugmetom Uklj./Isklj.

8 Pražnjenje sudova iz aparata

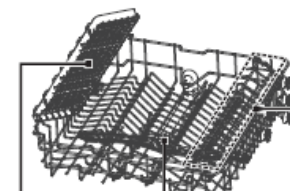
→ Posle isključivanja aparata otvoriti vrata i pričekati oko 15 minuta pre pražnjenja, to dodatno ubrzava postupak sušenja sudova. Zagrejani sudovi brže pucaju.

9 Elementi aparata

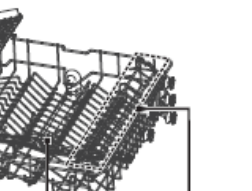
→ Prskalica
→ Korpica pribora za jelo
→ Gornja korpa
→ Unutrašnje crevo
→ Donja korpa
→ Spremnik za so
→ Doziranje deterdženta
→ Stalci za šolje i šalice
→ Glavni filter
→ Priključak odvodnog creva
→ Odvodno crevo
→ Regulator



Košara za pribor za jelo



stalac za pribor za jelo



Gornji okretni raspršivač



Donja korpa

Gornja korpa



PAŽNJA:

Ilustracije služe isključivo za pojašnjenje. Pojedini modeli mogu da se od sebe razlikuju.

TABELA PROGRAMA MAŠINE ZA SUDOVE: EGSPV 597 201 / ZIM655B

Red. br.	Naziv programa	Temp. fabrička [°C]	Vrsta nečistoće	Nivo nečistoće	Količina deterdženta		Opis ciklusa					Vreme trajanja programa (min.)*	Potrošnja električne energije	Potrošnja vode (l)*
													(kWh)*	
1	Higijenski	70°	Pri izboru higijenske opcije temperatura vode raste do 70°C, što garantuje dezinfekciju na visokoj temperaturi.	Jako zaprljani	4g/17g (1, 2 komad)	Pretpranje na 70 °C	Ispiranje	Ispiranje	Ispiranje na 65 °C	Sušenje		200	1.510	14.2
2	1 sat	60°	Služi za pranje srednje prljavih posuda koje zahtevaju brzo pranje.	Lako zaprljani	4g/17g (1, 2 komad)	Pretpranje na 35 °C	Pranje na 60 °C	Ispiranje	Ispiranje 60 °C	Sušenje		60	1.100	15.0
3	**ECO	45°	To je standardni program pranja koji služi za pranje srednje zaprljanih sudova, kao: šerpe, tanjiri, čaše i manje zaprljani tiganji.	Lako zaprljani	4g/17g (1, 2 komad)	Pranje na 45 °C	Ispiranje	Ispiranje na 60 °C	Sušenje			220	0.937	11.0
4	Auto-čišćenje	70°	To je program za efikasno samočišćenje mašine za sudove.	Lako zaprljani	4g/17g (1, 2 komad)	Pretpranje	Pranje na 70 °C	Ispiranje	Ispiranje na 70 °C	Sušenje		145	1.332	15.1
5	Брзо	50°	Краће прање за благо запрљане терете којима није потребно сушење.	Lako zaprljani	20g (1, 2 komad)	Pranje na 50 °C	Ispiranje	Ispiranje na 45 °C				30	0.751	11.2

** Standardni program. To je istovremeno referentni program za istraživačke institute. Istraživanja su u skladu sa normom EN 60436.
To je program koji je odgovarajući za pranje normalno zaprljanih stolnih kompleta. To je istovremeno najefikasniji program sa tačke gledišta ukupne potrošnje energije i vode za tu vrstu stolnog kompleta.

* Vrednosti vremena trajanja programa, potrošnje energije i vode iz tabele određene su u laboratorijskim uslovima. Stvarne vrednosti mogu da imaju određena odstupanja.